

Hi Seoul
SOUL OF ASIA



2011 서울우수관광기념품 공모전

수상작품집

SEOUL TOURISM SOUVENIR CONTEST WINNERS
ソウル 優秀観光記念品 公募展受賞作品
首尔优秀旅游纪念品获奖作品



2011 서울우수관광기념품 공모전 SEOUL TOURISM SOUVENIR CONTEST WINNERS ソウル 優秀観光記念品 公募展受賞作品 首尔优秀旅游纪念品获奖作品

Seoul
TOURISM ORGANIZATION

서울특별시
SEOUL METROPOLITAN GOVERNMENT

서울우수관광기념품 공모전

SEOUL TOURISM SOUVENIR CONTEST

ソウル優秀観光記念公募展

首尔优秀旅游纪念品比赛

서울특별시에서는 문화·관광 도시로서의 서울의 이미지를 효과적으로 표현하고 국내·외 관광객의 기호에 맞는 우수관광기념품을 개발, 보급하고자 매년 “서울우수관광기념품 공모전”을 실시하여 유망 관광상품 제조업체를 발굴, 지원하고 있습니다.

As part its effort to establish itself as the city of culture and tourism and to help domestic and foreign tourists access quality souvenirs which meet their specific needs, Seoul City has identified promising manufacturers of tourism products by hosting the annual “Seoul Tourism Souvenir Contest” and has provided assistance to the winners of the contest.

ソウル市では文化・観光都市としてのイメージを効果的に表現し、国内外の観光客のお好みに合わせた優秀観光記念品を開発補給しようと、毎年「ソウル優秀観光記念公募展」を行い、有望観光商品製造業者を発掘支援しております。

首尔作为文化旅游城市，以宣传首尔美丽的形象、开发并推行优秀旅游纪念品为目标，每年举行“首尔优秀旅游纪念品比赛”，发掘并扶持有发展前景的旅游商品制造企业。



Contents of

2011 Seoul Tourism Souvenirs
Contest Winners



Grand Prize Winner

- 05 전통문양 실크 넥타이 & 기프트세트**
Silk Necktie & Gift Set
伝統模様のシルクネクタイ&ギフトセット
传统纹样真丝领带及礼品套装



Gold Prize Winner

일반 관광상품 분야 General Tourism Souvenirs

- 07 화청자 기법을 이용한 도자 생활 소품**
Round bottle for flowers – plum design
灰青磁技法を利用した陶磁生活小物
用绘青瓷技法的瓷器日用品
- 09 메모리 북**
Memory Book
メモリーブック
存储器书

창작 아이디어 분야 Creative Idea Souvenirs

- 11 탈을 이용한 책갈피와 핸드폰 악세서리**
Cell phone accessories & book mark to use traditional mask
仮面を利用したしおりと携帯電話のアクセサリ
应用韩国面具的书签与手机饰品



Siver Prize Winner

일반 관광상품 분야 General Tourism Souvenirs

- 13 한국전통 옷칠을 담은 디지털소품**
Digital products with Korean traditional Lacquer Art
韓国伝統の漆を盛り込んだデジタル小物
韩国传统硝基漆艺术及电子产品
- 15 해치 이야기**
Haechi story
ハッチ物語
獬豸故事
- 17 아름다운 건물 (액자, 명함꽂이)**
Beautiful building (frame, name stick)
美しい建物(額縁、名刺立て)
美丽的建筑物(相框、名片架)

창작 아이디어 분야 Creative Idea Souvenirs

- 19 한국전통악기**
Korean traditional musical Instruments
韓国の伝統楽器
韩国传统乐器
- 21 전통함**
Traditional Box
伝統盒
传统盒



Bronze Prize Winner

일반 관광상품 분야 General Tourism Souvenirs

- 23 다용도 잔과 과일꽃이**
Multi cups & fork case
多用途グラスと果物串
多功能杯子与水果叉
- 25 기도하는 마음**
Pray From The Heart
祈る心
祈祷的心
- 27 전통문양 돋보기 목걸이**
Magnifying Glass Necklace with traditional pattern
伝統文様の虫眼鏡のネックレス
传统纹样放大镜项链
- 29 두솔 엽서북**
Dusol postcard book
ツソル はがきブック
dusol明信片书
- 31 전통문양을 이용한 브로치와 합**
Broach and accessory case derived from the traditional historic symbols
伝統文様を利用したブローチとボックス
传统纹样胸针与盒子

창작 아이디어 분야 Creative Idea Souvenirs

- 33 어처구니**
Acheoguni
オチョクニ
杂像(Acheoguni)
- 35 USB메모리, 칠보 열쇠고리**
USB Drive, Key holder
USBメモリ、七宝キーホルダー
u盘存储器、七宝钥匙环
- 37 경복궁 꽃담장 데스크세트**
Stationery box with palace flower design
景福宮の花垣根のデスクセット
景福宫花纹石墙及桌子用品套



Encouragement Prize Winner

일반 관광상품 분야 General Tourism Souvenirs

- 39 기와 수저세트**
The Korean tile spoon and chopsticks set
屋根瓦のさじとはしセット
脊瓦勺子套装
- 41 친환경 서울관광 나전 텀블러**
A Eco-friendly Tumbler with Mother-of-pearl
環境にやさしいソウル観光螺鈿タンブラー
环境友好螺钿Tumbler杯子

- 43 금속필할 Set & 거울**
Brass pan box & mirror
金属筆箱セット&鏡
金属笔盒套装及镜子

- 45 기능, 용도, 이야기가 있는 휴대용 가방걸이**
Portable Bag-Hanger which have various story
with multipurpose and luxury style
機能、用途、話がある携帯用バッグハンガー
具有浪漫故事的便携式折叠挂包扣

- 47 연적과 호롱**
Yeon-juk and Horong
硯滴とホロン
水碗与煤油灯

- 49 왕궁 수문장 카드**
Seoul Place Guards Card (Origami Hand made)
王宮守門將のカード
王宫守门将卡

- 51 반차도, 초충도 문방사우 시리즈**
Series of the Korean traditional drawing
Ban – Cha Do
班次图·草蟲图、文房四宝シリーズ
班次图、草虫图文房四宝系列

- 53 서울의 추억**
Memories of Seoul
ソウルの思い出
首尔的回忆

- 55 진주원패 액세서리 세트**
Mother-of-Pearl(MOP) Accessories Set with MOP
inlaid Jewelry Boxes
真珠願牌アクセサリセット
珍珠母饰品套装

창작 아이디어 분야 Creative Idea Souvenirs

- 57 Love 5.0℃ 서울**
Love 5.0℃ SEOUL
ラブ5.0℃ソウル
爱5.0℃首尔

- 59 고분 벽화의 재구성 – 3D 자개 장신구**
The reappearance of ancient tomb mural
– 3D Jewelry mother of pearl
古墳壁画の再構成 – 3D螺鈿の裝飾
古墓壁画的再现-3D螺钿饰品

- 61 美(미) 印(인) 아름다운 도장**
See through
美印(美しい判子)
美印

- 63 나전공예 액세서리 만들기**
Making a Mother – of – pearl Accessory
螺鈿工芸アクセサリ作り
自己动手制作螺钿工艺饰品

전통문양 실크 넥타이 & 기프트세트

Silk Necktie & Gift Set

伝統模様のシルクネクタイ&ギフトセット

传统纹样真丝领带及礼品套装

하늘누에 HANULNUE

서울시 종로구 인사동 15
15 Insadong, Jongno-gu, Seoul
TEL. 032-682-1882
FAX. 032-682-1883
E-mail. arirang1882@hanmail.net
www.koreanroom.com

Price: ₩ 15,000~90,000 (Ea)

Grand Prize winner
대상



한국의 전통 문양을 응용하여 실크 직물을 제직, 넥타이, 타이핀 세트 명함집 등을 세트화 하여, 한국 전통문화의 아름다움을 선물할 수 있도록 개발한 기프트 세트입니다.

This gift set is to give you the Korean traditional beauty. It includes a business card case, tie, tie pin, and weaving with traditional patterns.

韓国の伝統模様を応用して絹の織物を製織し、ネクタイ、タイピンセット、名刺入れなどをセットにして、韓国の伝統文化の美しさをプレゼントできるように開発したギフトセットです。

本礼品套装由真丝领带、领带夹、名片盒等商品构成。商品都是应用韩国传统纹样制作，让受礼人享受韩国传统之美。



회청자 기법을 이용한 도자 생활 소품

Round bottle for flowers – plum design
灰青磁技法を利用した陶磁生活小物
用绘青瓷技法的瓷器日用品

도예명품관 Art Pottery Center

서울시 종로구 인사동 15번지
15 Insadong, Jongno-gu, Seoul
H.P. 010-7733-8238
FAX. 02-737-5025
E-mail. kmokmo8238@hanmail.net

Price: ₩ 20,000~50,000 (Ea)

General Tourism Souvenirs
일반 관광 상품



고려청자는 문양이 정교하고 단아한데 비하여 회청자(繪靑瓷)는 활달하고 회화적인 문양이 특징입니다. 산화번조법으로 굽는 것이 특징인 회청자기법을 이용하여, 회청색 태토로 틀을 만든 뒤 문양을 그리고, 청자유(靑瓷釉)를 발라 구워서 제작합니다.

Goryeo Celadon has exquisite and fine patterns, whereas Hoecheongja has more dynamic and brave ones. This Hoecheongja is made by going through the process called 'sanhwabunjo-method', which is to make a frame, draw patterns, and bake it in the fire.

高麗靑磁は模様が洗練された優雅なのに比べ、灰靑瓷は闊達で絵画的な模様が特徴です。酸化燻造法で焼くのが特徴の灰靑瓷技法を利用して、灰青色の胎土で枠組みを作った後、模様を描いて、靑瓷釉を塗って焼いて製作します。

高麗靑瓷花样精细，绘靑瓷则有生动、如诗如画般的纹样。绘靑瓷以酸化燻造法而成：先用灰青色的胎土起模子后，画纹样，涂上靑瓷釉，最后烧成陶瓷。

메모리 북

Memory Book
メモリーブック
存储器书

에이치디자인 H-Design

서울 양천구 신정동 1198-3 신정대성유니드 101-404호
101-404 Sinjung Daesung Unit, 1198-3 Sinjung-dong
Yangcheon-gu Seoul
TEL. 02-6405-1245
FAX. 02-2653-4038
E-mail. 1225miae@naver.com
www.hdesignmall.com

Price: ₩ 28,000~78,000 (Ea)

General Tourism Souvenirs 일반 관광 상품



USB나 외장하드, 블루투스 등 디지털 제품에 한국화 이미지를 접목시킨 작품이다. 책장에 꽂혀 있는 고(古)서적의 형상을 우리의 전통미로 재해석하여 칠공예기법으로 제작하여, 디지털 저장장치가 지식이나 정보를 담는 옛날의 고서적의 기능을 한다는 의미를 갖고 있다.

These are digital products(USB, External Hard Drive, Bluetooth) with Korean paintings on their covers. It looks like a Korean traditional book, since this digital products represents another type of information storage.

USBや外付けHDD、Bluetoothなどのデジタル製品に韓国画のイメージを融合させた作品です。本棚に飾れている古書籍の形状を韓国の伝統美で再解釈し、漆工芸技法で制作し、デジタルストレージデバイスや、知識や情報を入れる昔の古書の機能を果たすという意味を持っている。

这些U盘、移动硬盘、蓝牙等数码产品是与韩国形象结合起来制作的。我们用硝基漆艺术将韩国“古籍”的形象表现在数码产品上，由此显示出现代的数码存储器取代了古籍拥有的主功能，即包含大量的知识、信息等内容。



탈을 이용한 책갈피와 핸드폰 악세서리

Cell phone accessories & book mark to use traditional mask
 仮面を利用したしおりと携帯電話のアクセサリ
 应用韩国面具的书签与手机饰品

가시버시 Gasibusi

대표자 : 김진복 / Jin Bok Kim

서울시 노원구 월계1동 68-58호
 68-58 Wolgye 1-dong, Nowon-gu, Seoul(139-051), Korea
 H.P. 010-8944-4452
 FAX. 02-910-8944
 E-mail. kjb4452@hanmail.net

Price: Copper products ₩ 6,000~40,000 (Ea)

Creative Idea Souvenirs
 창작 아이디어 상품



대한민국 국보로 지정된 9종류의 안동 하회탈과 서울 송파 산대놀이탈을 모티브로 해서 책갈피와 핸드폰 악세서리를 제작하였다. 소재는 동(copper)과 은(silver)을 사용했으며, 모든 작업물은 수작업으로 이루어진다.

This is a bookmark and cell phone accessory, motivated from Nine kinds of Korean's national treasures. These products are made of copper and silver, also all products are handmade.

韓國の国宝である9種類の安東市河回地方の仮面と、ソウル松坡地方の산대놀이假面をモチーフにして、しおりと携帯電話のアクセサリを製作しました。素材は銅と銀をつかっており、すべては手作りものです。

我们以被指定为大韩民国重点文物保护单位的九种安东河回假面和首尔松坡山台假面为主题，制作了书签和小饰品。其材料为铜及银，所有商品都是手工制造。

한국전통 옷칠을 담은 디지털소품

Digital products with Korean traditional Lacquer Art

韓国伝統の漆を盛り込んだデジタル小物

韩国传统硝基漆艺术及电子产品

다린 daRIN

대표자 : 박현선 / Hyun Seon Park

서울시 종로구 삼봉로 81, 908호
908 Sambong-ro 81 Jongno-gu, Seoul
TEL. 02-730-2990
FAX. 02-730-2989
E-mail. hspark@darinkorea.com

Price: ₩ 2,000~500,000 (Ea)

General Tourism Souvenirs

일반 관광 상품



디지털시대를 대표하는 컴퓨터와 스마트폰 을 겨냥한 전자파 차단기 와 언제 어디서나 휴대할 수 있는 실용적인 스마트 폰 스피커를 친환경 소재인 옷칠을 활용하여 제작하였습니다. 디지털 시대에 걸맞는 소품에 한국을 대표하는 문화재 및 문양을 전통 옷칠로 표현하여 한국의 발전된 디지털 제품과 전통의 것이 녹아들어 하모니를 이룬 제품입니다.

we aim to make electromagnetic waves-free sticker and portable speaker for computer & smart phone with Korean traditional Lacquer art. We articulated the Korean cultural properties and traditional patterns on the most familiar and noticeable representative of modern digital era. We desire the traditional image melt into the most advance digital technology and make the harmony in frontier of IT industry, Korea.

デジタル時代を代表するコンピュータやスマートフォン向けの電磁波遮断器と、いつでもどこでも携帯できる、実用的なスマートフォンのスピーカーを環境にやさしい素材である漆を活用して制作しました。デジタル時代にふさわしい小物に韓国を代表する文化財や模様を伝統的な漆塗りで表現しています。私達が望むことはIT大国の韓国で発展したデジタル製品と伝統がハーモニーをつくることです。

专门针对数码新时代的领先者之一的电脑及智能手机，我们制造了与韩国传统硝基漆艺术相结合的电磁波消除器以及便携式音响。我们以韩国硝基漆艺术将韩国传统文化及传统纹样表现在数码新时代的代表产品上，韩国的先进电子产品与传统完美地融合在一起。



해치 이야기

Haechi story
ハッチ物語
獬豸故事

초이공방 CHOI CERAMIC STUDIO

서울 구로구 오류2동 146-4
146-4 Oryu-2dong Guro-gu, Seoul
TEL. 02-6497-2001
H.P. 010-4901-5860
E-mail. lawlensio@naver.com

Price: ₩ 10,000 ~ 50,000 (Ea)

General Tourism Souvenirs
일반 관광 상품



정의를 실현하고 안전을 지켜주는 서울 상징 해치를 응용한 도자소품 시리즈이다.
익살스러우면서 해학적인 해치의 이미지를 한국전통의 청자와 백자로 고급스러운 느낌을 살렸으며 내·외국인들의 기념품으로 쉽게 접근할 수 있는 품목만을 엄선하여 제작하였다.

This product is a luxury Celadon and white porcelain set with the image of Haechi, which is a symbol of protection of Seoul. Also this design was only applied to those products which are easily accessible to foreigners.

正義を実現し、安全を守ってくれるソウルのシンボルのハッチを応用した陶小物シリーズです。しゃれながらユーモラスなハッチのイメージを韓国伝統の青磁や白磁で高級な感じを活かした内外の人々の観光客が記念品としてよく選択するアイテムを厳選して製作しました。

本作品是应用首尔的吉祥物獬豸制作的陶瓷小品系列，獬豸标志着实现正义、保护安全
我们将滑稽诙谐风格的獬豸表现在韩国传统陶瓷青瓷与白瓷上，气质优雅、高贵。商品以纪念品为主。



아름다운 건물 (액자,명함꽂이)

Beautiful Building (Frame, name stick)

美しい建物（額縁、名刺立て）

美丽的建筑物（相框、名片架）

아트라인 ARTLINE

대표자 : 권혁수 / Hyeok Soo Kwon

서울시 중구 인현동2가 192-30번지 신성상가
304호 아트라인

sacred art line 304 shops 192-30 Inhyeondong 2-ga,
Jung-gu, Seoul

TEL. 02-2264-2577, 02-2267-5661

FAX. 02-2278-1995

E-mail. artline601@naver.com

www.artline21.co.kr

Price: ₩ 12,000 (Ea)

General Tourism Souvenirs

일반 관광 상품



우리의 아름다운 건축물을 애칭(etching)기법으로 가공한 금속판을 여러장 덧대어 입체감을 표현한 작품입니다. 작업성이 용이하고 사물의 미세한 부분까지 정교하게 표현할 수 있는 장점이 있습니다.

This product is made out of multiple layers of etched metal plates. It is great in terms of workability and exquisiteness.

韓國の美しい建築物をエッチング(etching) 技法で加工した金属板を 何枚重ねて立体感を表現した作品です。作業性が容易で、物事の細かい部分まで精巧に表現できるメリットがあります。

我们将几张应用蚀刻技术而成的金属板重叠起来制造了韩国美丽建筑物形象的名片架，具有强烈的立体感。作法容易、精密、精巧。

한국전통악기

Korean Traditional Musical Instruments

韓国の伝統楽器

韩国传统乐器

이동필 Dong Pil Lee

서울시 은평구 응암3동 701-9호
701-9 Eungam 3-dong, Eunpyeong, Seoul
H.P. 010-2976-6007
E-mail. ldp0303@naver.com

Price: ₩ 150,000 ~ 300,000 (Ea)

Creative Idea Souvenirs

창작 아이디어 상품



한국 전통 문화가 담긴 전통악기 가야금, 거문고, 비파, 해금, 좌고, 입니다. 전통 한옥의 이미지를 접목한 한국 전통 악기의 다양한 문화의 정취를 더욱 느낄수 있도록 제작하였습니다.

These are Korean traditional musical instruments Gayageum, Geomungo, Korean mandolin and Janggu that has the history of Korean culture. These are designed to feel the variety aspects of traditional culture with the image of Korean houses.

韓国の伝統文化が盛り込まれた伝統楽器であるカヤグム、コムンゴ、琵琶、奚琴、座鼓です。伝統韓屋のイメージを組み合わせた韓国の伝統楽器の様々な文化の趣をより一層感じるように作りました。

这里有韩国传统乐器伽倻琴、玄鹤琴、琵琶、奚琴、座鼓。产品里蕴含着韩式房屋的形象，体现出韩国传统韵味。



전통합

Traditional Box
伝統盒
传统盒

박진아 Jin A Park

서울시 강북구 미아동 206-4
206-4 Miadong Gangbuk-gu Seoul
H.P. 010-5595-5759
E-mail. qazk741@naver.com

Price: ₩ 50,000 ~ 300,000 (Ea)

Creative Idea Souvenirs
창작 아이디어 상품



주재료는 은을 사용하였고, 부재료는 비취, 산호, 청옥, 만호, 금, 칠보를 사용하였습니다. 화려함과 전통공예를 접목하여 실생활에 사용가능한 우리문화 상품을 개발하였습니다.

This product's main material is silver, and sub material is Jade, coral, sapphire, gold, and cloisonne etc. It is a combination of exquisiteness and traditionality, yet still very useful for practical purpose.

主な材料は銀を使用し、副材料は翡翠、珊瑚、青玉、翡翠、瑪瑙、金、七宝を使っています。華麗さと伝統を組み合わせ、実生活で利用できる韓国の文化商品として開発しました。

商品主材料为银，副材料为翡翠、珊瑚、蓝宝石、金和七宝。我们将鲜艳的珠宝与传统工艺结合起来制作出实用的文化商品。



다용도 잔과 과일꽃이

Multi cups & fork case
多用途グラスと果物串
多功能杯子与水果叉

이빈공예 LEE BIN CRAFT

대표자 : 최상훈 / Sang Hoon Choi

서울 성동구 용답길 157-24
157-24 yongdapgil Seongdong-gu Seoul
TEL. 02-2295-5490
H.P. 010-8981-5490
E-mail. csh5490@korea.com

Price: ₩ 90,000 (Ea)
₩ 360,000 (Set)

General Tourism Souvenirs
일반 관광 상품



우리의 전통그릇인 종저(종저기)를 모티브로 디자인하여 그 위에 옷칠과 자개로 문양을 시문하고(내고) 쟁반 과일꽃이와 함께 세트로 완성된 문화상품입니다.

This product got its motivation from traditional bowl(Jongjaegi) with M.O.P and varnishing lacquer. It's a series of cultural products along with a fruit tray.

韓国伝統の器であるジョン지(ジョン지예기)를 모티브로 디자인시, 그 위에 漆と螺鈿で模様を裝飾して, 皿と果物置きをセットにした文化商品です.

我们将韩国传统食具小碗做为产品设计的基本, 应用硝基漆及螺钿做花纹. 本商品是多功能杯子与水果叉配套的文化商品。

기도하는 마음

Pray From The Heart

祈る心
祈祷的心

시그넷 CYGNET

대표자 : 홍수경 / Su Kyung Hong

서울특별시 용산구 용산동3가 미8군내 4050
드래곤힐라지내 1층 갤러리 기프트샵
Dragon Hill La 1st Floor Gallery Gift Shop EUSA
Yongsan-dong 3ga, Yongsan-gu, Seoul
TEL. 02-749-4242
H.P. 010-8787-2335
E-mail. dhlgallery@yahoo.com

Price: ₩ 15,000 ~ 18,000 (Ea)
₩ 50,000 ~ 80,000 (Set)



General Tourism Souvenirs
일반 관광 상품

본 작품은 벌집 밀랍으로 초를 만들어 옹기에 담아, 한국의 전통적 아름다움 요소 중 하나인 장독대의 4계절을 표현하고자 하였습니다.

This candle made out of beeswax and placed in the Pottery, it is to express the seasonal beauty of 'Jangdockdae-platform for crocks of sauces and condiments.

本作はワックスで蠟燭を作成して陶器に盛って、韓国の伝統的な美しさの要素の一つであるジャンドクテ(かめ置き場)の四季を表現しようとしてしました。

本作品是用天然蜂蜡做蜡烛后将它装在代表韩国传统之美的陶瓷缸里, 商品表达的是韩国美丽的四个季节。



전통문양 돋보기 목걸이

Magnifying glass necklace with traditional pattern
伝統文様の虫眼鏡のネックレス
传统纹样放大镜项链

진칠보공예사 Jinchilbo Craftsmen

대표자 : 박영준 / Young Jun Park

서울시 강북구 미아동206-4
206-4 Miadong Gangbuk-gu Seoul
H.P. 011-9748-0380
E-mail. qazk741@naver.com

Price: ₩ 50,000 ~ 100,000 (Ea)

General Tourism Souvenirs
일반 관광 상품



전통 장신구 문양을 응용하여 현대 장신구 (목걸이)로 착용 하여 사용가능한 제품을 제작 하였습니다.

This modern styled product design is originated from a traditional ornament pattern, making it to be easily enjoyed nowadays as well.

伝統的な装飾模様を応用し、現代のアクセサリー(ネックレス)で着用として使用できる製品を製作しました。

我们将传统饰品上的纹样表现在现代项链等饰品及日用品上。



두솔 엽서북

Dusol postcard book
ツソル はがきブック
dusol明信片书

두솔 DUSOL

서울시 은평구 신사동 27-12(1층)
(1st Floor) 27-12 Sinsa dong, Eunpyeong-gu, Seoul
TEL. 02-387-5272
H.P. 011-742-2862
FAX. 02-387-5274
E-mail. phototop@naver.com
www.phototime.co.kr

Price: ₩ 6,000 ~ 12,000 (Ea)

General Tourism Souvenirs
일반 관광 상품



서울의 한국 이미지를 사진 작품화하여 엽서 북 시리즈로 제작하였습니다.

This book is a series of postcards with various images of Seoul.

ソウルの韓国的なイメージを写真の形で作品化して、はがきブックシリーズを製作しました。
这些明信片书系列都是用首尔特有韩国形象的照片而作的。



전통문양을 이용한 브로치와 함

Broach and accessory case derived from the traditional historic symbols
 伝統文様を利用したブローチとボックス
 传统纹样胸针与盒子

색동칠보 SAEKDONGCHILBO

서울 중구 남대문로4가 18-2 지하상가 44호
 Underground mall # 44 Namdaemun-ro 4ga,
 Jung-gu, Seoul
 TEL. 02-736-1003
 FAX. 02-318-1016
 E-mail. saekdongchilbo@nate.com
 Http://saekdongchilbo.com

Price: ₩ 60,000 ~ 100,000 (Ea)

General Tourism Souvenirs
 일반 관광 상품



우리나라의 다양하고 아름다운 전통문양을 현대적인 칠보기법을 적용하여 개발한 다용도 함과 브로치 제품이다. 다용도 함은 동, 브로치는 신주 또는 은에 칠보유약을 입혀 가마에서 구워내었다.

It's a multi use case and Broach Korean traditional pattern using the Cloisonne technique. Multi use case is made out of bronze. Also broach is made out of a cloisonne brass or silver glaze.

韓國の様々な美しい伝統模様を現代的な七宝技法を適用して開発した多用度ボックスとブローチ製品です。多用度ボックスは銅に、ブローチは真珠又は銀に七宝釉薬をつけて窯で焼き上げました。

我们将美丽多样的传统纹样与现代式瓷漆工艺技术结合起来制造出胸针及多功能盒子。前者以铜为主要材料，后者以银为主要材料，先在主材料上涂上釉子后烧制。



어처구니

Acheoguni
オチョクニ
杂像(Acheoguni)

김경준, 이태경 Kyung Joon Kim, Tae Kyung Lee

서울특별시 성북구 정릉동 861-1
861-1 Jeongreung-dong, Seongbuk-gu, Seoul
H.P. 010-3102-8252
010-3533-7027
E-mail. synruby@naver.com
blancmouton@nate.com

Price: ₩ 5,000 ~ 50,000 (Ea)

Creative Idea Souvenirs
창작 아이디어 상품



한국의 궁궐 지붕 위 용마루 부분에 있는 어처구니들을 현대적으로 재해석한 사무용 관광 기념품이다. 본 작품은 전통의 모티브를 현대적으로 표현하기 위해 금속과 나무를 조화롭게 사용하여 일상 생활에서 전통을 느낄 수 있도록 디자인하였다.

This product is a modern style souvenir for office uses, which was motivated from an acheoguni, (ornamental parts on the ridge of Royal palaces)
This product is made out of wood and metal to feel the traditional culture in our daily lives.

韓國의 宮殿의 屋根의 棟의 上にある 오초크니를 現代的に 再表現した 事務用의 觀光記念品です. 本作品は、伝統のモチーフを現代的に表現するために、金属と木を調和的に使用して、日常生活の中で伝統を感じられるように作り上げました。

韩国传统宫阙屋脊上一般有5至9个杂像，称之为A-cheo-gu-ni。这里办公用品等旅游纪念品都以现代的方式再现了那些杂像。本作品都是金属与木材配合制作的，从而以现代的方式表现出传统理念，在日常生活中让您感到韩国的传统气息。



USB메모리, 칠보 열쇠고리

USB Drive, Key holder
USBメモリ、七宝キーホルダー
u盘存储器、七宝钥匙环

진칠보공예사 Jinchilbo Craftsmen

대표자 : 김영숙 / Young Suk Kim

서울시 종로구 민의동 112-14 세운스퀘어 주얼리관 1088호
1088 Sewun square jueolrigwan, 112-14 Minuidong,
Jongno-gu, Seoul
H.P. 010-4250-4443
E-mail. yj1658@nate.com

Price: ₩ 10,000 ~ 50,000 (Ea)

Creative Idea Souvenirs
창작 아이디어 상품



전통문양을 응용하여 은을 주재료, 칠보 및 금을 부재료로 사용하여 실생활에 활용 가능한 문화 상품을 개발 하였습니다.

This cultural product is made mostly out of silver, and also out of gold with Korean traditional patterns. It is easy to use in our daily lives.

伝統模様を応用し、銀を主材料、七宝と金を副材料に使って、実生活に活用できる文化商品として開発しました。

我们在应用传统花纹的基础上，以银为主要材料，用七宝及金开发了一些日常用品等文化商品。



경복궁 꽃담장 데스크세트

Stationery box with palace flower design

景福宮の花垣根のデスクセット
景福宮花纹石墙及桌子用品套

관광기념품디자인연구소

대표자 : 이재천 / Jae Cheon Lee

서울시 종로구 인사동157번지(갤러리상B/D 6층)
Galley B/D 6F 157th Insadong Jongro-gu Seoul
TEL. 02-722-0030
H.P. 010-5478-7880
FAX. 02-737-5025
E-mail. Leesis7880@hanmail.net

Price: Flower pattern pen case ₩ 40,000 (Ea)
Flower pattern business case ₩ 30,000 (Ea)
Flower pattern jewel box ₩ 25,000 (Ea)
Flower pattern watch ₩ 30,000 (Ea)

Creative Idea Souvenirs
창작 아이디어 상품



‘경복궁 자경전 꽃담장 문양’을 현대생활에 맞게 디자인하였습니다. 상품의 상부 및 측면을 우리전통 나전칠기로 제작하여, 고급스러운 선물용 상품으로 아주 적합한 ‘문화상품’입니다.

“The Flower Fence pattern in Korean palace” was redesigned in a modern style. By using M.O.P on top and side, we aim to make a luxury cultural gift.

景福宮의慈慶殿にある花垣根の模様を現代生活に合うように改良しました。商品の上部と側面を韓国伝統の螺鈿漆器で制作しており、高級ギフトとして適切な文化商品です。

我们将景福宮石墙的花样应用于现代的桌子用品。商品上面及侧面都以韩国传统螺钿漆器技法制作，显得极为高档，正适合于做礼物。



기와 수저세트

The Korean tile spoon and chopsticks set
屋根瓦のさじとはしセット
脊瓦勺子套装

에벤에셀프린텍 Ebenezer Printec

서울시 중구 을지로 3가 302-1
302-1 Eulji-ro 1Ga Jung-gu Seoul
TEL. 02-2277-7760
H.P. 010-2236-9591
FAX. 02-2277-7702
E-mail. pink@kostick.co.kr
www.kostick.co.kr

Price: ₩ 15,000 (1Pair)
₩ 30,000 (2Pair)

General Tourism Souvenirs 일반 관광 상품



우리의 독특한 식문화인 쇠수저의 세계화를 목표로 서울 도심한복판에 옛 정취를 간직하고 있는 고궁을 감각적인 선으로 표현한 수저세트입니다. 한국의미를 현대적으로 담아내어 주는분과 받는분에게 오래도록 기억되는 선물이 될 것입니다

This product is a spoon set with a shape of Korean traditional palace's sensuous lines. It is going to be a great memory for both the giver and the receiver.

韓國의 독특한 食文化である鉄のさじとはしの世界化を目標に目指して、ソウル 都心の真ん中に昔の趣を大事に保存している故宮を感覚的な線で表現したさじとはしのセットです。韓國の美を現代的に表現を取り入れ、送る方も受ける方にも長く記憶に残る贈り物になると思います。

金属勺子与筷子是具有韩国饮食文化特点的产品之一。我们以推广使用韩国金属勺子与筷子为目标制造了含有韩国故宫特优美的勺子与筷子套装。产品含有以现代的方式表现出来的韩国美，送礼物肯定会留下永不忘记的纪念。



친환경 서울관광 나전 텀블러

A Eco-friendly Tumbler with Mother-of-pearl
環境にやさしいソウル観光螺鈿タンブラー
环境友好螺鈿Tumbler 杯子

엠엔티 M&T

서울시 용산구 동자동 43-29 2~3층
2~3F 43-29, Dongja-dong, Yongsan-gu, Seoul
TEL. 02-704-6147
H.P. 010-6289-7606
FAX. 02-704-7606
E-mail. sjhome@hanmail.net
www.najeon.net

Price: ₩ 33,000 (Ea)

General Tourism Souvenirs
일반 관광 상품



서울을 테마로 '한국 민화'의 아름다움과 '손그림 일러스트'의 부드러운 느낌을 살려 제작한 텀블러이다.
우리나라 전통의 공예품으로 사랑받아 온 자개를 사용하여 제작한 예코 텀블러로서 전통계승과 환경운동에 앞장서는 문화를 만들어 나가고자 한다.

This product is a tumbler with a theme of 'Korean local paintings And 'Hand drawing illustrations'. Through designing eco-friendly tumbler made out of Mother of pear, we aim to show our care for environment as well as our traditions.

ソウルをテーマに、韓国民画の美しさと手描きイラストのソフトな感じを生かして製作した タンブラーです。韓国伝統の工芸品として愛されてきた螺鈿を使って製作したエコタンブラーを通して、伝統継承と環境保護に積極的な前向ける文化を作っていこうと思います。

本Tumbler杯子以首尔为主题，洋溢着“韩国民画”的美和“手插画”的质感。
本商品作为韩国的传统工艺品，采用一直以来深受欢迎的螺鈿工艺制作而成，致力于打造率领传统继承和环境运动先锋的文化。



금속필합 set & 거울

Brass pan box & mirror
金属筆箱セット&鏡
金属笔盒套装及镜子

실버윈 SILVER WIN

서울시 성북구 동소문동 4가 278-2번지 101호
101, 279-2 Dongsomundong 4ga Seongbuk-gu Seoul
TEL. 02-924-5388
FAX. 02-924-5389
E-mail. silverjongun@hanmail.net
www.issuegallery.co.kr

Price: Pen case ₩ 60,000 (Ea)
Table case ₩ 40,000 (Ea)
Mirror(S) ₩ 30,000 (Ea)
Mirror(L) ₩ 50,000 (Ea)
Pencil case ₩ 40,000 (Ea)

General Tourism Souvenirs 일반 관광 상품



한국을 찾는 외국인관광객에게 한글을 알리고자 실용 상품화한 작품으로서, 자개를 응용한 기하학적 문양의 금속디자인을 한글 자음을 순서로 배열하여 제작하였다.
This is a product which introduces the Korean language "Hangul" through geometrically designed pattern with M.O.P. It has a sequence of Hangul consonants.
韓國を訪れる外国人の観光客にハングルを知らせるために、実用商品化した作品であり、螺鈿を応用した幾何学的金属模様をハングルの子音の順に配列して製作しました。
本商品旨在向外国游客宣传韩国文字。产品的图案是按韩国字音顺序将几何图案的螺钿金属排列出来的。



기능, 용도, 이야기가 있는 휴대용 가방걸이

Portable Bag-Hanger which have various story with multipurpose and luxury style
機能、用途、話がある携帯用バッグハンガー
具有浪漫故事的便携式折叠挂包扣

(주) 누리콤글로벌엔터테인먼트 NURICOM GLOBAL ENTERTAINMENT CO.,LTD.

서울시 서대문구 홍은동 48-84 신지식산업센터 203호
203 Knowledge-based Enterprise Center 48-84,
Hongeun-dong, Seodaemun-gu, Seoul
TEL. 02-394-4967
FAX. 02-394-4970
E-mail. 815@korea.com
www.7815.tv

Price: ₩ 7,000~ (Ea)

General Tourism Souvenirs 일반 관광 상품



노트북 정도의 무게를 중력의 원리를 이용하여 책상이나 테이블 등에 물건이나 가방을 거칠 수 있습니다.
가방걸이 중앙부에는 다양한 테마의 문화 콘텐츠(명화, 작품, 고궁, 문화재 등의 이야기)를 구현할 수 있도록 제작되었습니다.

With this product you can hang your bags on tables/desks. On the center of the bag handle, there are pictures of cultural contents of Korea.

ノートパソコン程度の重さを重力の原理を利用して、机やテーブルなどに物やバッグを取付けることができます。バッグハンガーの中央部には、様々なテーマの文化コンテンツ(名画、作品、故宮、文化財などの話)を実装できるように作られています。

您可以用重力原理將您的包包或個人的東西挂在挂包扣上，挂包扣可以置于餐桌、會議桌、辦公桌等的桌面上。
挂包扣中間有各種多樣的的文化內容，即名畫、藝術作品、故宮等，十分美麗，高雅。

연적과 호롱

Yeon-juk and Horong
硯滴とホロン
水碗与煤油灯

은평천사원 (산초도예연구소) Sancho Ceramic Research Institute

서울시 은평구 구산동 191-1 은평천사원내
191-1 Gusan-dong Eunpyeong-gu Seoul
TEL. 02-355-3324
E-mail. hwamongkr@hanmail.net

Price: ₩ 20,000 ~ 100,000 (Ea)

General Tourism Souvenirs
일반 관광 상품



우리의 전통문화를 바탕으로 제작한 관광기념품이다.
물레성형과 핀칭성형 그리고 여러 가지 장식으로 아름다움을 나타내었다. 쓰임은 연적, 관상용 및 실제 불을 밝혀 사용할 수 있도록 하였다.

It's a souvenir for tourists based on Korean traditional culture. It uses a variety of decorations and traditional skills to express the beauty of Korea. Its use is going to be both ornamental and practical.

韓國의 傳統文化를 基로 製作した 觀光記念品である。ろくろ成形とピンチン成形およびいくつかの装飾を使用して使って美しさを表現しています。使う時は硯滴として、観賞用として、あるいは実際に火をつけて使います。

我们在韩国传统文化的基础上制造了韩国陶瓷礼品。本商品以旋坯成形法、手捏法而成，装饰多种多样，用于做水碗与煤油灯等。

왕궁 수문장 카드

Seoul Place Guards Card (Origami Hand made)
王宮守門將のカード
王宮守门将卡

(주)에스제이에듀 SJ-EDU CO.,LTD

서울 도봉구 창5동 320
320 Chang5 dong Dobong-gu Seoul
TEL. 02-996-8087
FAX. 02-948-6200
E-mail. miart21@hanmail.net
www.sj-edu.com

Price: Standard ₩ 3,000
Advanced ₩ 15,000

General Tourism Souvenirs
일반 관광 상품



한국의 왕궁 수문장 교대식의 주요 인물을 일본, 중국인 및 유럽 관광객이 선호하는 origami 공예기법을 활용하여 제작하였고,한쪽에는 기념사진을 함께 보관할 수 있는 액자의 기능이 있는 기념카드이다.

This Memorial Card was made to express the Changing of the Guard at the Korean traditional palace with the skill of the 'origami' that is being preferred by Japanese, Chinese and European tourists. You can keep a memorial Photo on the other side of the card.

韓国の王宮守門將の交代式の重要な人物を、日本、中国およびヨーロッパの観光客が好む折り紙技法を使って制作しており、片方には記念写真を一緒に保管することができる額縁の機能もある記念カードです。

我们用中国人、日本人及欧洲人都喜欢的折纸手工艺制作了韩国王宫“守门将交替仪式”的主要人物。本纪念卡的另一面嵌有相框，可用来盛放您的纪念相片。



반차도, 초충도 문방사우 시리즈

Series of the Korean traditional drawing Ban-cha do
班次图·草蟲圖、文房四宝シリーズ
班次图、草虫图文房四友系列

성협 SUNG HYUP

서울특별시 중구 수표동 56-14 금속B/D 3F
3F Metal B/D 56-14, Supyo-dong Jung-gu, Seoul
TEL. 02-2265-0781~3
FAX. 02-2265-5972
E-mail. kji3285@chol.com
www.metrosh.co.kr

Price: Cho Chung Do - Picture frame ₩ 100,000 (4Ea)
Ban Cha Do - Picture frame ₩ 100,000 (4Ea)
Pencil case ₩ 20,000. Etc.

General Tourism Souvenirs 일반 관광 상품



자개를 사용하여 우리나라의 대표적 그림인 반차도와 초충도를 현대적인 디자인으로 표현하였습니다. 현대적인 디자인과 스토리텔링을 이용하여 재해석한 Art-Decoration과 문방사우·소품을 완성하였습니다.

We reinterpreted the Korea's representative drawing (Ban-cha do/ Chochung do) in contemporary design with mother-of-pearl. By using a contemporary design and storytelling skills, we completed the reinterpretation of the Art-Decoration and other products.

螺鈿を使用して、韓國의 대표적인 繪である班次圖·草蟲圖を現代的なデザインで表現しています。モダンなデザインとストーリーテリングを利用し再解釈して、Art-Decorationと文房四宝小物を作り上げました。

我们用螺鈿工艺将韩国经典图画“班次图”、“草虫图”以现代的风格再现，并应用现代的设计以及故事设计方式重新解释了艺术装饰 (Art-Decoration) 与文房四友。

서울의 추억

Memories of seoul
ソウルの思い出
首尔的回忆

이오 클래식 EOCLASSIC

서울시 마포구 연남동 487-400호 2층 202호
202 2F 487-400 Yeonnam-dong, Mapo-gu, Seoul
TEL. 02-338-4938
FAX. 02-338-4921
E-mail. 6455462@naver.com
www.eoc.co.kr

Price: Zipper Chain, Key holder ₩ 18,000 (Ea)
USB Memory ₩ 50,000 (Ea)

General Tourism Souvenirs 일반 관광 상품



본 작품의 원형모양은 지구를 의미하고 있으며 서울의 상징인 해치문양의 자개를 붙여 나전칠기를 한 것이다. USB 메모리는 외국인들에게 회사광고 및 선물용으로 적합한 상품이며, 지퍼걸이와 가방 및 키홀더로도 사용 가능한 최고의 수공예 나전칠기 상품이다.

We designed this product with circular shape meaning the earth, and also carved Haechi (symbol of seoul) patterns with Korean traditional method. USB Drive is good gift as well as a simple company advertising, which can also be used as a Key holder and, Zipper Chain.

本作品の丸い形は地球を意味しており、ソウルの象徴であるハッチ模様の螺鈿を付けて、螺鈿漆器にしたものです。USBメモリは、外国人に向けて会社の広告用として土産に適した商品で、ファスナーのホックやバッグやキーホルダーとしても使用できる最高の工芸品、螺鈿漆器です。

本作品整体形状为圆形，其代表世界，上面贴有用螺鈿做的首尔吉祥物獬豸。U盘储存器正适合于作公司广告或礼物，也可以当作包挂件、钥匙链等，可谓是最完美的手工螺鈿漆器商品。



진주원패 액세서리 세트

Mother-of-Pearl(MOP) Accessories Set with MOP inlaid Jewelry Boxes
真珠願牌アクセサリーセット
珍珠母饰品套装

훼미리아트 Family Art Co.

서울시 성동구 마장동 450-20
450-20 Majang-Dong, Seongdong-Gu,
Seoul, Korea
TEL. 02-2292-7381
FAX. 02-2297-3698
E-mail. master@familyart.co.kr
www.thingskorea.co.kr / www.familyart.co.kr

Price: ₩ 50,000 ~ 100,000 (Ea)

General Tourism Souvenirs
일반 관광 상품



진주원패는 수작업을 통해 입체적 모양으로 가공되었으며, 디자인 요소는 꽃, 새, 물고기 등 자연을 모태로 하였다. 액세서리 케이스도 전통 나전칠기 기법에 현대적 감각을 살려서 실용성 있게 제작하였고, 별도의 보석함 및 휴대용 명함 케이스, 손거울 등으로 사용할 수 있게 하였다.

The M.O.P is a handmade products, with a three-dimensional shape. The concept of design was based on natures like flowers, birds and fishes. The accessory case was also practically designed with modern Style. It is used as a business card case, hand mirror, and jewel box as well.

真珠の元牌は、手作業で立体的形状に加工されており、デザインの要素は、花、鳥、魚など、自然を母胎にしています。アクセサリーケースも伝統的な螺鈿漆器技法に現代的感觉を生かして実用性も高め、宝石箱や携帯用名刺入れ、手鏡などとして使用できるようにしました。

珍珠母采用手工进行加工成立体造型，其设计采用花、鸟、鱼等自然要素。饰品盒子是用传统螺鈿漆器作法而成，具有很强的现代感及实用性，它可用于做珠宝盒、便携式名片盒、手镜等。



러브 5.0°C 서울

Love 5.0°C SEOUL
ラブ5.0°Cソウル
爱5.0°C首尔

(주)슬로우푸드코리아 Slowfood Korea co., LTD.

서울시 송파구 잠실동 19-9 잠실파인애플B/D B10
10F Jamsil Pineapple B/D 19-9 Jamsil-dong
Songpa-gu Seoul
TEL. 02-425-3011
H.P. 011-763-8855
E-mail. mh6206@naver.com

Price: Natural Chocolate ₩ 15,000
Plate Chocolate ₩ 3,500 (Ea)
Gana Sudiping Chocolate ₩ 18,000
Amangde ₩ 15,000
Mangdiang ₩ 10,000 (8Ea)
GU-m Cookies Box ₩ 15,000 (1Box)

Creative Idea Souvenirs
창작 아이디어 상품



본 작품은 신흥우 화백의 '도시의 축제 서울'을 모티브로 한 작품으로, 서울의 이미지를 담고 있습니다. 국내외 관광객들이 부담없이 구입할 수 있는 제품인 과자, 빵, 초콜릿류라는 점에 착안하여 본 제품을 개발하게 되었습니다.

This product is motivated from the Festival of Seoul(By Sin Heoung Wo). It also contains the image of Seoul. Since these products(Cookies, bread, chocolate) are easily accessible to many tourists, it is also easy for them to buy.

本作品はシンフンウ画伯の“都市の祝祭-ソウル”をモチーフにした作品であり、ソウルのイメージを表しています。国内外の観光客が手軽に購入できるお菓子、パン、チョコレートなどの形で開発しました。

本商品以画家申兴雨的作品“城市庆典-首尔”为设计的基础，具有首尔的形象。本作品的开发着眼点在于商品都是游客随时可以买的饼干、面包、巧克力等点心类。



고분 벽화의 재구성 - 3D 자개 장신구

The reappearance of ancient tomb mural - 3D Jewelry mother of pearl
古墳壁画の再構成 - 3D螺鈿の裝飾
古墓壁画的再现-3D螺钿饰品

엘 크라프트 L CRAFT

종로구 관훈동 38 쌈지길 316
Ssamjgil 316 Gwanhundong 38 Jongno-gu Seoul
H.P. 010-4302-3248
E-mail. yeoncraft@gmail.com
http://yeoncraft.com

Price: ₩ 20,000 ~ 30,000 (Ea)

Creative Idea Souvenirs
창작 아이디어 상품



고분 벽화의 이미지로 디자인에 전통성을 부여하고, 천연 염색으로 색상의 독창성을 높였다. 또한 전통 목조건축기법을 활용하여 3D 입체 장신구를 제작하였고, 제품의 견고성도 높이도록 하였다.

With the image of traditional wall-painting, this product gives you the traditional feeling, as well as showing the creativity through the natural dyeing. And also, using a Traditional Construction Carpentry Techniques has made this product more sturdy and three-dimensional.

古墳の壁画をイメージデザインに伝統性を与え、天然染色を使って色の独創性を高めました。また、伝統的の木造建築技法を活用して、3D立体裝飾を製作できるようにして、また、製品の耐久性も高めました。

本商品以古墓壁画的形象作为设计基础，具有韩国独特的传统风格，天然燃料染色方法使得商品颜色显得独一无二。我们采用传统木雕建筑技法制作了3D立体饰品，以提高其坚固性。



美(미) 印(인) 아름다운 도장

See through
美印 (美しい判子)
美印

에스키스 ESQUISSE

서울시 종로구 권농동 171-4번지 2층
2F 171-4 Gwonnong-dong Jongno-gu, Seoul
H.P. 010-7234-2333
E-mail. esquisse24@naver.com

Price: ₩ 20,000 ~ 80,000 (Ea)

Creative Idea Souvenirs
창작 아이디어 상품



저희 작품은 도장의 기능 뿐 아니라 실생활에서 휴대하는 제품에 접목시켰습니다.
도장의 전통적인 면모에 현대적인 세련미를 더하여 기존의 평범한 도장의 틀에서 벗어나 독특한 소재와 색감을 사용하여 눈과 마음까지 즐겁게 해주는 하나의 작은 예술 상품입니다.

This stamp product, not only has traditional beauty and modern flair to escape a stereotypes, but also gives its users a pleasure with unique materials and color.

私達の作品は、印鑑の機能だけでなく、実生活での携帯の機能も組み合わせた製品です。印鑑の伝統的な洗練美を加えて、従来の印鑑とは異なる独特の素材と色を使って目と心まで楽しませてくれる一つの小さな芸術商品です。

本商品的特点在于印章与日常用品的结合，由此实现了传统与现代的双层美。独特材料及颜色让普通印章变成世界唯一的艺术品。



나전공예 액세서리 만들기

Making a Mother-of-Pearl Accessory

螺鈿工芸アクセサリ作り
自己动手制作螺钿工艺品

Art & Craft JUSIN

대표자 : 최은영 / Eun Young Choi

서울시 관악구 남부순환로 1802 관악캠퍼스타워 1611호
1611 Gwanak Campus Tower, 1802 Southern Beltway
Gwanak-gu, Seoul
H.P. 016-284-1253
E-mail. applemiki@naver.com

Price: ₩ 8,000 ~ 12,000 (Ea)

Creative Idea Souvenirs
창작 아이디어 상품



별도의 교육 없이 손쉽게 천연자개를 사용해 디자인하여 완성할 수 있는 나전공예 액세서리 만들기입니다. 아름다운 나전 공예품을 직접 만들어 보세요.

It is an easy accessory DIY kit you can operate only with simple instructions. Make a beautiful Mother of pear Accessories for yourself and your friends!

トレーニングなしで天然の螺鈿を使用して手軽にデザインして完成できる螺鈿工芸アクセサリ作りです。美しい螺鈿工芸品を自分で作ってください。

本商品は自己动手做的螺钿工艺品。欢迎各位来自己动手做美丽漂亮的螺钿工艺品。

Index 2011

2011 Seoul Tourism Souvenirs Contest Winners

Grand Prize Winner



전통문양 실크 넥타이 & 기프트세트

Silk Necktie & Gift Set
 伝統模様のシルクネクタイ&ギフトセット
 传统纹样真丝领带及礼品套装

하늘누에 HANULNUE

서울시 종로구 인사동 15
 15 Insadong, Jongno-gu, Seoul
 TEL. 032-682-1882
 FAX. 032-682-1883
 E-mail. arirang1882@hanmail.net
 www.koreanroom.com

05

Gold Prize Winner



회청자 기법을 이용한 도자 생활 소품

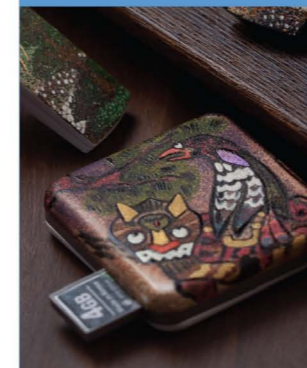
Round bottle for flowers-plum design
 灰青磁技法を利用した陶磁生活小物
 用绘青瓷技法的瓷器日用品

도예명품관 Art Pottery Center

서울시 종로구 인사동 15번지
 15 Insadong, Jongno-gu, Seoul
 H.P. 010-7733-8238
 FAX. 02-737-5025
 E-mail. kmokmo8238@hanmail.net

07

Gold Prize Winner



메모리 북

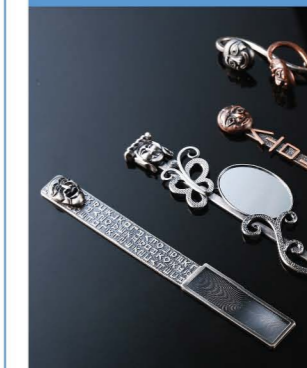
Memory Book
 メモリーブック
 存储器书

에이치디자인 H-Design

서울 양천구 신정동 1198-3 신정대성유니트
 101-404호
 101-404 Sinjung Daesung Unit, 1198-3
 Sinjung-dong Yangcheon-gu Seoul
 TEL. 02-6405-1245
 FAX. 02-2653-4038
 E-mail. 1225miae@naver.com
 www.hdesignmall.com

09

Gold Prize Winner



탈을 이용한 책갈피와 핸드폰 악세서리

Cell phone accessories & book mark to
 use traditional mask
 仮面を利用したしおりと携帯電話のアクセサリ
 应用韩国面具的书签与手机饰品

가시버시 Gasibusi

대표자 : 김진복 / Jin Bok Kim
 서울시 노원구 월계1동 68-58호
 68-58 Wolgye 1-dong, Nowon-gu,
 Seoul (139-051), Korea
 H.P. 010-8944-4452
 FAX. 02-910-8944
 E-mail. kjb4452@hanmail.net

11

Silver Prize Winner



한국전통 옷칠을 담은 디지털소품

Digital products with Korean traditional
 Lacquer Art
 韓国伝統の漆を盛り込んだデジタル小物
 韩国传统硝基漆艺术及电子产品

다린 daRIN

대표자 : 박현선 / Hyun seon Park
 서울시 종로구 삼봉로 81, 908호
 908 Sambong-ro 81 Jongno-gu, Seoul
 TEL. 02-730-2990
 FAX. 02-730-2989
 E-mail. hspark@darinkorea.com

13

Silver Prize Winner



해치 이야기

Haechi story
 ハッチ物語
 獬豸故事

초이공방 CHOI CERAMIC STUDIO

서울 구로구 오류2동 146-4
 146-4 Oryu-2dong Guro-gu, Seoul
 TEL. 02-6497-2001
 H.P. 010-4901-5860
 E-mail. lawlensio@naver.com

15

Silver Prize Winner

아름다운 건물 (액자,명함꽂이)
Beautiful Building (Frame, name stick)
美しい建物(額縁、名刺立て)
美丽的建筑物(相框、名片架)

아트라인 ARTLINE

대표자 : 권혁수 / Hyeok Soo Kwon
서울시 중구 인현동2가 192-30번지 신성상가 304호 아트라인
sacred art line 304 shops 192-30 Inhyeondong 2-ga, Jung-gu, Seoul
TEL. 02-2264-2577 ,02-2267-5661
FAX. 02-2278-1995
E-mail. artline601@naver.com
www.artline21.co.kr

17

Silver Prize Winner

한국전통악기
Korean Traditional Musical Instruments
韓國の伝統楽器
韩国传统乐器

이동필 Dong Pil Lee

서울시 은평구 응암3동 701-9호
701-9 Eungam 3-dong, Eunpyeong-gu, Seoul
H.P. 010-2976-6007
E-mail. ldp0303@naver.com

19

Bronze Prize Winner

두솔 엽서북
Dusol postcard book
ゾソル はがきブック
dusol明信片书

두솔 DUSOL

서울시 은평구 신사동 27-12(1층)
(1st Floor) 27-12 Sinsa dong, Eunpyeong-gu, Seoul
TEL. 02-387-5272
H.P. 011-742-2862
FAX. 02-387-5274
E-mail. phototop@naver.com
www.phototime.co.kr

29

Bronze Prize Winner

전통문양을 이용한 브로치와 함
Broach and accessory case derived from the traditional historic symbols
伝統文様を利用したブローチとボックス
传统纹样胸针与盒子

색동칠보 Saekdongchilbo

서울 중구 남대문로4가 18-2 지하상가44호
Underground mall #44 Namdaemun-ro 4ga, Jung-gu, Seoul
TEL. 02-736-1003
FAX. 02-318-1016
E-mail. saekdongchilbo@nate.com
Http://saekdongchilbo.com

31

Silver Prize Winner

전통함
Traditional Box
伝統盒
传统盒

박진아 Jin A Park

서울시 강북구 미아동 206-4
206-4 Miadong Gangbuk-gu Seoul
H.P. 010-5595-5759
E-mail. qazk741@naver.com

21

Bronze Prize Winner

다용도 잔과 과일꽃이
Multi cups & fork case
多用途グラスと果物串
多功能杯子与水果叉

이빈공예 LEE BIN CRAFT

대표자 : 최상훈 / Sang Hoon Choi
서울 성동구 용답길 157-24
157-24 yongdapgil Seongdong-gu Seou
TEL. 02-2295-5490
H.P. 010-8981-5490
E-mail. csh5490@korea.com

23

Bronze Prize Winner

어처구니
Acheoguni
オチョクニ
杂像(Acheoguni)

김경준, 이태경
Kyung Joon Kim, Tae Kyung Lee

서울특별시 성북구 정릉동 861-1
861-1 Jeongreung-dong, Seongbuk-gu, Seoul
H.P. 010-3102-8252
010-3533-7027
E-mail. synruby@naver.com /
blancmouton@nate.com

33

Bronze Prize Winner

USB메모리, 칠보 열쇠고리
USB Drive, Key holder
USBメモリ、七宝キーホルダー
u盘存储器、七宝钥匙环

진칠보공예사 Jinchilbo Craftsmen

대표자 : 김영숙 / Young Suk Kim
서울시 종로구 민의동 112-14 세운스퀘어
주얼리관 1088호
1088 Sewun square jueorigwan, 112-14
Minuidong, Jongno-gu, Seoul
H.P. 010-4250-4443
E-mail. yj1658@nate.com

35

Bronze Prize Winner

기도하는 마음
Pray From The Heart
祈る心
祈禱的心

시그넷 CYGNET

대표자 : 홍수경 / Hong Su-Kyung
서울특별시 용산구 용산동3가 미8군내 4050
드래곤힐라지내 1층 갤러리 기프트샵
Dragon Hill La 1st Floor Gallery Gift Shop
EUSA
Yongsan-dong 3ga, Yongsan-gu, Seoul
TEL. 02-749-4242
H.P. 010-8787-2335
E-mail. dhlgallery@yahoo.com

25

Bronze Prize Winner

전통문양 돌보기 목걸이
Magnifying Glass Necklace with traditional pattern
景福宮の花垣根のデスクセット
景福宮花纹石墙及桌子用品套

진칠보공예사 Jinchilbo Craftsmen

대표자 : 박영준 / Young Jun Park
서울시 강북구 미아동206-4
206-4 Miadong Gangbuk-gu Seoul
H.P. 011-9748-0380
E-mail. qazk741@naver.com

27

Bronze Prize Winner

경복궁 꽃담장 데스크세트
Stationery box with palace flower design
景福宮の花垣根のデスクセット
景福宮花纹石墙及桌子用品套

관광기념품디자인연구소

대표자 : 이재천 / Jae Cheon Lee
서울시 종로구 인사동157번지(갤러리상B/D 6층)
Galley B/D 6F 157th Insadong Jongro-gu
Seoul
TEL. 02-722-0030
H.P. 010-5478-7880
FAX. 02-737-5025
E-mail. Leesis7880@hanmail.net

37

Encouragement Prize Winner

기와 수저세트
The Korean tile spoon and chopsticks set
屋根瓦のさじとはしセット
脊瓦勺子套装

에벤에셀프린트 Ebenezer Printec

서울시 중구 을지로 3가 302-1
302-1 Eulji-ro 1Ga Jung-gu Seoul
TEL. 02-2277-7760
H.P. 010-2236-9591
FAX. 02-2277-7702
E-mail. pink@kostick.co.kr
www.kostick.co.kr

39

Encouragement Prize Winner



친환경 서울관광 나전 텀블러
A Eco-friendly Tumbler with Mother-of-pearl
環境にやさしいソウル観光螺鈿タンブラー
环境友好螺鈿Tumbler 杯子

엠엔티 M&T
서울시 용산구 동자동 43-29 2~3층
2~3F 43-29, Dongja-dong, Yongsan-gu, Seoul
TEL. 02-704-6147
H.P. 010-6289-7606
FAX. 02-704-7606
E-mail. sjhome@hanmail.net
www.najeon.net

41

Encouragement Prize Winner



금속필함 set & 거울
Brass Pan Box & Mirror
金屬筆箱セット&鏡
金屬筆盒套装及鏡子

실버윈 SILVER WIN
서울시 성북구 동소문동 4가 278-2번지 101호
101, 279-2 Dongsomundong 4ga
Seongbuk-gu Seoul
TEL. 02-924-5388
FAX. 02-924-5389
E-mail. silverjongun@hanmail.net
www.issuegallery.co.kr

43

Encouragement Prize Winner

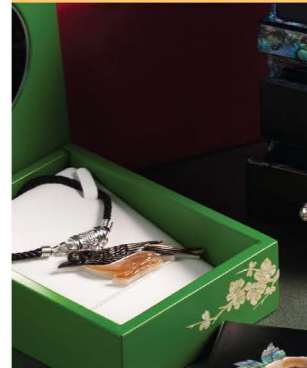


서울의 추억
Memories of Seoul
ソウルの思い出
首尔的回忆

이오 클래식 EOCLASSIC
서울시 마포구 연남동 487-400호 2층 202호
202 2F 487-400 Yeonnam-dong, Mapo-gu, Seoul
TEL. 02-338-4938
FAX. 02-338-4921
E-mail. 6455462@naver.com
www.eoc.co.kr

53

Encouragement Prize Winner



진주원패 액세서리 세트
Mother-of-Pearl(MOP) Accessories Set
with MOP inlaid Jewelry Boxes
真珠願牌アクセサリーセット
珍珠母飾品套装

헤미리아트 Family Art Co.
서울시 성동구 마장동 450-20
450-20 Majang-Dong, Seongdong-Gu, Seoul, Korea
TEL. 02-2292-7381
FAX. 02-2297-3698
E-mail. master@familyart.co.kr
www.thingskorea.co.kr / www.familyart.co.kr

55

Encouragement Prize Winner



기능, 용도, 이야기가 있는 휴대용 가방걸이
Portable Bag-Hanger which have various story with multipurpose and luxury style
機能、用途、話がある携帯用バッグハンガー
具有浪漫故事的便携式折叠挂包扣

(주) 누리콤글로벌엔터테인먼트
NURICOM GLOBAL ENTERTAINMENT CO.,LTD.
서울시 서대문구 홍은동 48-84 신지식산업센터 203호
203 Knowledge-based Enterprise Center 48-84, Hongoeun-dong, Seodaemun-gu, Seoul
TEL. 02-394-4967
FAX. 02-394-4970
E-mail. 815@korea.com
www.7815.tv

45

Encouragement Prize Winner



연적과 호롱
Yeon-juk and Horong
硯滴とホロン
水碗与煤油灯

산초도예 연구소
Sancho Ceramic Research Institute
서울시 은평구 구산동 191-1 은평천사원내
191-1 Gusan-dong Eunpyeong-gu Seoul
TEL. 02-355-3324
E-mail. hwamongkr@hanmail.net

47

Encouragement Prize Winner



러브 5.0°C 서울
Love 5.0°C SEOUL
ラブ5.0°Cソウル
爱5.0°C首尔

(주) 슬로우푸드코리아
Slowfood Korea co., LTD.
서울시 송파구 잠실동 19-9 잠실파인애플B/D B10
10F Jamsil Pineapple B/D 19-9 Jamsil-dong Songpa-gu Seoul
TEL. 02-425-3011
H.P. 011-763-8855
E-mail. mh6206@naver.com

57

Encouragement Prize Winner



고분 벽화의 재구성 - 3D 자개 장신구
The reappearance of ancient tomb mural - 3D Jewelry mother of pearl
古墳壁画の再構成 - 3D螺鈿の裝飾
古墓壁画的再现-3D螺鈿饰品

엘 크라프트 L CRAFT
종로구 관훈동 38 썬지길 316
Ssamjigil 316 Gwanhundong 38 Jongno-gu Seoul
H.P. 010-4302-3248
E-mail. yeoncraft@gmail.com
http://yeoncraft.com

59

Encouragement Prize Winner



왕궁 수문장 카드
Seoul Place Guards Card
(Origami Hand made)
王宮守門將のカード
王宮守門將卡

(주)에스제이에듀 SJ-EDU CO.,LTD
서울 도봉구 창5동 320
320 Chang5 dong Dobong-gu Seoul
TEL. 02-996-8087
FAX. 02-948-6200
E-mail. miart21@hanmail.net
www.sj-edu.com

49

Encouragement Prize Winner



반차도, 초충도 문방사우 시리즈
Series of the Korean traditional drawing
Ban-Cha Do
班次圖·草蟲圖、文房四寶シリーズ
班次圖、草虫圖文房四友系列

성협 SUNG HYUP
서울특별시 중구 수표동 56-14 금숙B/D 3F
3F Metal B/D 56-14, Supyo-dong Jung-gu, Seoul
TEL. 02-2265-0781~3
FAX. 02-2265-5972
E-mail. kj3285@chol.com
www.metrosh.co.kr

51

Encouragement Prize Winner



美(미) 印(인) 아름다운 도장
See through
美印(美しい判子)
美印

에스키스 ESQUISSE
서울시 종로구 권농동 171-4번지 2층
2F 171-4 Gwonong-dong Jongno-gu, Seoul
H.P. 010-7234-2333
E-mail. esquisse24@naver.com

61

Encouragement Prize Winner



나전공예 액세서리 만들기
Making a Mother-of-Pearl Accessory
螺鈿工芸アクセサリー作り
自己动手制作螺鈿工艺品

Art & Craft JUSIN
대표자 : 최은영 / Eun Young Choi
서울시 관악구 남부순환로 1802 관악캠퍼스타워
1611호
1611 Gwanak Campus Tower, 1802 Southern Beltway Gwanak-gu, Seoul
H.P. 016-284-1253
E-mail. applemiki@naver.com

63



2011 서울 우수관광기념품 공모전 심사위원 List of Judges

문화관광부 국제관광과	김동욱	사무관
한국관광공사	김진할	관광환경개선실장
(사)경기도 관광협회	장태영	총무부장
한국공예협동조합연합회	문옥배	전무이사
인천광역시 관광협회	박운수	전무이사
한국 디자인 진흥원	송효식	팀장
국립박물관 문화재단	김지원	문화상품개발 팀장
중소기업중앙회 국제통상실 통상진흥부	김태환	부장
위커힐 면세점	정미향	대리
해외문화홍보원	Jacco zwetsloot	전문위원
서포트 포유	니시다 요우코	일본어 감수위원

서울 대표색 10
10 primal Seoul colors
ソウル 代表色 10
首尔代表颜色10

흰강은백색, 꽃담황토색, 단청빨간색, 서울하늘색, 고궁갈색, 남산초록색, 은행노란색, 기와진회색, 삼베연미색, 돌담회색
 Seoul White, Seoul Orange, Seoul Red, Seoul Blue, Seoul Brown, Seoul Green, Seoul Yellow, Seoul Darkgray, Seoul Beige, Seoul Lightgray
 ウル 白色, ソウル 오렌지, ソウル 赤色, ソウル 青色, ソウル 茶色, ソウル 緑, ソウル 黄色い, ソウル 灰色, ソウル 베ージュ, ソウル 라이트·그레이
 汉江靛白色, 花墙黄土色, 丹青红色, 首尔天空蓝色, 故宫褐色, 南山绿色, 银杏黄色, 瓦深灰色, 麻布米黄色, 石墙灰色

2011 서울우수관광기념품 공모전 수상작품집

발행처 서울특별시
발행인 권영규
발행부서 서울특별시 관광과
발행일자 2011. 9

기획 및 감수 서울관광마케팅(주)
편집·디자인 Design NINE
포토 i-BOX
번역 김 응, 김현승, 최은아

본 작품집은 비매품이며 수록된 작품 및 내용의 무단사용을 금합니다.
본 출판물의 소유권 및 판권은 서울특별시에 있습니다.
